版本日期: 108 年 8 月 30 日 Release Date: August 30, 2019

外國機構投資人

申請預先核准適用所得稅協定股利或利息上限稅率申請書 Application for Acquiring a Letter Regarding the Entitlement of a Foreign Institutional Investor to the Reduced Tax Rate Applicable to Dividend or Interest under an Agreement for the Avoidance of Double Taxation with Respect to Taxes on Income

受文者 ATTN/Recipient:

(請向外國機構投資人在中華民國境內之固定營業場所或華僑及外國人投資證券管理辦法第 16 條第 2 項規定之代理人或代表人所在地之轄區國稅局提出申請 Please file the application with the tax collection authority-in-charge in whose jurisdiction the fixed place of business of the foreign institutional investor within the territory of the Republic of China is located or the local agent or representative appointed in accordance with Paragraph 2 of Article 16 of Regulations Governing Investment in Securities by Overseas Chinese and Foreign Nationals is located.)

發文日期字號 Document No.: 年 Year 月 Month 日 Day 號

	國籍 Nationality:
外國機構投資人	他方締約國稅務識別碼 ¹ Tax Identification Number (TIN) of the other
Foreign institutional	Contracting State ¹ :
investor (FINI)	名稱 Name:
	地址 Address:
	□ 無常設機構 No PE in the ROC
外國機構投資人在中華	□ 有常設機構 With a PE in the ROC
大國機構投資人在一華 民國境內設立常設機構	名稱 Name:
之情形(請於□內打✓)	統一編號 Business Administration No. (BAN):
Has the FINI had a	地址 Address:
permanent establishment	所得相關之股份、債權與該常設機構有無實際關聯
(PE) within the territory	Are the relevant shares or debt-claims in relation to the income
of the Republic of China	effectively connected with such PE:
(ROC)? (please check the	□無 No
· · · · ·	□有 Yes (勾選本項者,所得應併入營業利潤計算,不適用本申請書
appropriate box(es))	If this box is checked, this form is not applicable and the income shall
	be consolidated with the profits that attributed to such PE.)
適用之所得稅協定及條	依據中華民國與(他方締約國國名)所得稅協定
文	第
The applicable	In accordance with the provisions of Articleof the DTA between
Agreement for the	the ROC and(name of the other Contracting State).

¹ 他方締約國未核發者免填。Please skip this column if the other Contracting State does not issue a TIN.

版本日期: 108年8月30日 Release Date: August 30, 2019

	Release Date: August 30, 2019
Avoidance of Double	
Taxation with Respect to	
Taxes on Income (DTA)	
and its provisions	
所得類別(請於□內打	
√,可複選)	
Items of income (please	□股利 Dividends □利息 Interests
check the appropriate	
box(es))	
外國機構投資人屬下列	1.居住者證明:
類型案件者,請檢附右	Resident Certificate:
列文件(請於□內打√)	□(1)案件類型屬 A、B、C 者:他方締約國稅務機關出具之基
Where the FINI involved	金、信託或受託人居住者證明。
belongs to one of the	For case type A, B, or C: The Resident Certificate of the
following case types,	fund, trust, or trustee issued by the tax collection authority of
please provide the	the other Contracting State.
documents listed on the	□(2)案件類型屬 D 者:他方締約國稅務機關出具外國機構投資
right side (please check	人之居住者證明。
the appropriate box(es))	For case type D: The Resident Certificate of the FINI issued
□A:依據適用之所得稅	by the tax collection authority of the other Contracting State.
協定規定,基金、	2.受益所有人證明 (擇一勾選):
信託或受託人視	Beneficial owner status (please check one of the following boxes):
為所得之受益所	□(1)請敘明適用之所得稅協定條次及規定(限案件類型屬 A
有人2	者):。
Cases in which the	Please state the applicable Article(s) of the DTA and the
fund, trust, or	provisions stipulated therein (only applicable to case type
trustee is deemed	A):,
to be the beneficial	□(2)外國機構投資人依據財政部108年6月24日台財際字第
owner of the	10800577770號令 ⁴ (下稱108.6.24令)第2點規定出具基金
income according	或信託為所得之受益所有人自我聲明(限案件類型屬 B、
to the provisions of	C 者)。
the applicable	A declaration identifying the fund or trust as the beneficial
DTA^2	owner of the income provided by the FINI pursuant to
□B:外國機構投資人以	Paragraph 2 of the Explanatory Decree No. 10800577770 ⁴
基金型態登記,且	issued by the MOF on June 24, 2019 (only applicable to case

 2 適用之所得稅協定,例如我國與盧森堡、紐西蘭及瑞士之所得稅協定。For instance, the applicable DTAs are those between the ROC and Luxembourg, New Zealand, and Switzerland.

版本日期: 108年8月30日 Release Date: August 30, 2019

該基金為他方締 約國居住者³

Cases in which the FINI invests with the status of a fund, and that fund is a resident of the other Contracting State ³

□C:外國機構投資人非 以基金型態 記,其與他方締 國居住者簽訂 國民性者資,且該 信託為他方 國居住者

Cases in which the FINI invests not with the status of a fund but by means of holding a trust relationship with residents of the other Contracting State, and that trust is a resident of the other Contracting State

□D:外國機構投資人非 以基金型態登 記,以自有資金投 資

Cases in which the FINI invests not

type B or C),

□(3)外國機構投資人依據財政部108.6.24令第1點規定出具其為所得之受益所有人自我聲明(限案件類型屬 D 者)。 A declaration identifying the FINI as the beneficial owner of the income provided by the FINI pursuant to Paragraph 1 of the Explanatory Decree No. 10800577770 issued by the MOF on June 24, 2019 (only applicable to case type D), or

□(4)其他足以證明外國機構投資人、基金、信託或受託人為所 得之受益所有人之文件(適用於所有案件類 型):_____。

Document(s) other than the above-mentioned which may prove that the FINI, fund, trust, or trustee is the beneficial owner of the income (applicable to all case types): ________.

□3.授權書正本(由外國機構投資人在中華民國境內之固定營業場 所申請者免附)。

The original letter of authorization (This attachment is not required if the application is made by the fixed place of business of the FINI in the ROC.)

⁴ 內容請參閱 https://law-out.mof.gov.tw/LawContent.aspx?id=GL010636。 The content of the Decree is available at https://law-out.mof.gov.tw/EngLawContent.aspx?lan=E&id=10382.

³ 包括該基金依據適用之所得稅協定視為他方締約國居住者,例如我國與丹麥所得稅協定第 4 條第 4 項、我國與荷蘭所得稅協定第 4 條及其議定書第 2 項第 1 款規定所稱之基金。Including the fund which is deemed to be a resident of the other Contracting State according to the applicable DTA; for instance, the fund under Paragraph 4 of Article 4 of the DTA between the ROC and Denmark, and the fund under Article 4 of the DTA between the ROC and the Netherlands and Subparagraph 1 of Paragraph 2 of the Protocol thereof.

版本日期: 108 年 8 月 30 日 Release Date: August 30, 2019

with the status of a fund, but as an entity whose capital for investment is self-owned

外國機構投資人非屬前 述類型,請檢附右列文 件(請於□內打√)

Where the FINI involved does not belong to the aforementioned case types, please provide the documents listed on the right side (please check the appropriate box(es))

1.所得發生前一年12月31日至所得發生時任一時點之受益人名冊 (內容包括受益人名稱、稅務識別碼、地址、持有受益權單位 數或收益分配比例等資訊)。

A list of beneficiaries at any time between the date of December 31st of the preceding year in which income is incurred and the date on which the income is incurred. (The content of the list of beneficiaries shall include the names, Tax Identification Numbers, and addresses of beneficiaries, the number of units which are held by each beneficiary or the proportion of the beneficial rights to which each of the beneficiaries is entitled.)

2. 居住者證明及受益所有人證明:

The Resident Certificate and documents identifying the person(s) as the beneficial owner(s) of such income:

□(1)他方締約國稅務機關所出具受益人名冊所載個別受益人 為他方締約國居住者之證明。

The Resident Certificate issued by the tax authority of the other Contracting State which demonstrates that each beneficiary named on the list of beneficiaries is a resident of the other Contracting State.

□(2)無個別受益人之居住者證明者,請就下列①或②之文件擇 一檢附:

Please provide the documents listed either in item ① or item ② if the Resident Certificate of each beneficiary is not available:

□①他方締約國稅務機關所出具受益人名冊所載受益人為他方締約國居住者所持有受益權單位數占該基金或信託發行受益權單位總數比例或得享受之收益分配比例之居住者證明。

The Resident Certificate issued by the tax authority of the other Contracting State which demonstrates the proportion of the units of the fund or trust which are held by the residents of the other Contracting State or the proportion of the beneficial rights of the fund or trust to which the residents of

版本日期: 108年8月30日 Release Date: August 30, 2019

the other Contracting State are entitled.

□②他方締約國稅務機關僅出具檢附外國機構投資人之居住 者證明者,請另檢附下列 i 及 ii 之文件:

Please, in addition, provide the following documents if the other Contracting State issues only a Resident Certificate for the FINI:

i. 外國機構投資人聲明書:應載明受益人名冊所載受益人為 他方締約國居住者所持有受益權單位數占該基金或信託 發行受益權單位總數比例或得享受之收益分配比例,並 經當地國我駐外單位驗證、或由當地法院或政府機關出 具證明、或經當地法定公證機關驗證。

A Statement issued by the FINI: the content of the statement shall include the proportion of the units of the fund or trust which are held by the residents of the other Contracting State or the proportion of the beneficial rights of the fund or trust to which the residents of the other Contracting State are entitled. Such statement shall be attested by an overseas agency of the ROC or consulate in the other Contracting State, or attested by a court or a government authority or verified by a notary of the other Contracting State.

ii. 公開說明書或投資計畫書。
Prospectuses for public offerings or prospectuses of

investing schemes.

3. 授權書正本(由外國機構投資人在中華民國境內之固定營業場

所申請者免附)。

The original letter of authorization (This attachment is not required if the application is made by the fixed place of business of the FINI in the ROC.)

申請人或申請代理人簽章 Applicant or an appointed agent's seal and signature:

聯絡人 Contact person:

聯絡電話 Telephone No.:

聯絡地址 Address:

申請日期 Filing Date: